

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԻԻՉԻՆՅՈՒՆ — ՄԷՆԷ

(1870)

ՀՈՒՄԵՐՈ 456

ՄԱՐՏ ԳՆԱԴՐԵՄ

Մէծնուա իւր Բուքնում
Սէնէլ իւր 450 772
Աւթը պիւր 80

ԲԷՐՇԷՄՊԷ
ՄԱՐՏ 26

Իւր պիւր 45
Տանէր 20 պէջիւր 40 փորթ

ԱՆԱՅՐԱՆԿԱ

ԱՊՐԻԼ 7

ԱՍԻՔԱՆԷ ՄԱՐՏ 26

Մ Ի Լ Ի Յ Է

Պիր զաթ թարափընտան վա-
րիտ օլան շու աթիաէքի մէքթուպու
տէրճ իւր, Բոմատա Շարդ Բիսգոպոս-
լարըմըզա Բրորականտանըն վէ Հա-
սուն էֆէնտինին իճրա իթտիրտիյի
թաղեիգաթ վէ ճէպրիյաթը իւղէրինէ
պիւթիւն Շարդըլարըն վէ պա խու-
սուն Պապը Ալինին նազարը տիգգա-
թընը տալէթ իտէրիւ :

... ՄԻԷԼԻԻՖ :

Բոմատան վարիտ օլան պիր եօլ-
նունուն աղղընտան աթիաէ պէյան
օլունանադ պիր վագայի միւթէաճճի-
պէյի իշիթմիշիղ տիր քի օ մագուլէ է-
ֆալը նապէճա իւր պէրապէր, շէհրի
մէղպուրտա պուլունան Շարդ Բաբաս
վէ Բիսգոպոսլարընըն աճվալը մէտհու-
շէ վէ միւքէտտէրէսի հագգընտա պի-
ղէ մալիւմաթը քեամիլէ վէրէպիլիր :

Հէր քէսէ մալիւմ օլտուղու իւղրէ,
Աւմումի մէճլիս միւնասիպէթի իւր Բո-
մատա պուլունան քեամիլէ Բիսգո-
պոսլարըն, միւսթէշար վէ քէֆիգ Աս-
տուածաբանը մագամընտա պէրապէրլէ-
րինտէ պիրէր Բաբաս թաշըմայա հա-
գըղարը վարսըր վէ պու հագգըն,
Շարդ պիւնինտէ օլան Բիսկոպոսլար ի-
շին տայիմա պէյիւք պիր իգթիղա օլ-
տուղու աշիքեար տըր : Պու գապիւ-
տէն օլարագ, Էրոպա իտանլարընա ա-
շինա օլմայան Պահտիարեան Յակովբ
Գերապայծառ հագրէթիլէրի, շու նի-
յէթէ մէպին, Ստեփանեան Յովհան-
նէս վարդապետի քէնտի Բիֆագաթը-
նա ալըպ, իգթիղայի հալտէ քէնտի
թապապիւրաթընա հէմէֆքեար վէ
թէրճիւման գուլլանըր իտի : Լաքին
Հասուն էֆէնտի միւմայիլէյի իթթի-

յար սէրքիսգոպոսուն միլլէթէ խա-
յըրը օլան էֆքեարընա վագըֆ օ-
լուպ, միւմայիլէյի հէր պիր վաթան-
րէրվէր վէ խալըրը նիլէթլէրինէ սէա-
տի միւմանաթ շէքմէք իւղրէ, միւ-
մայիլէյի միւսթէրէմ չոպանը քէնտի
մուսվինինտէն պըրմաղլա, էճնէպի
վէ իսմի հա մալիւմ պիր շէհրիէ եա-
լընըղճա պրագմագ թապապիւր է-
տէրէք, շու վէճհլէ իճրայէ պաշլար :

Պիր կիւն Հասուն էֆէնտի, Ստե-
փանեան վարդապետի քէնտի օտա-
սընա ճէպլ իւր, ճիւննիգօլտուրի
մէսքէնինտէն չըգըպ, մալիւմ օլան
մանասթըրա շէքիլմէ օլմիլ վէ սէքիղ
կիւն գատար օրատա վագ վէրմէքլէ
մէշղուլ օլմասընը էմր իտէր իսէ տէ,
վարդապետ էֆէնտի թէվագուէն ճէ-
վապ վէրիր քի, քէնտի իթթիյար պիր
Բիսգոպոսունա «Աստուածաբան» վէ
պա խուսուն թէրճիւմանը օլտու-
ղունտան, անը պրագըպ թէնհանի-
շին օլամագ իտի : Լաքին Հասուն է-
ֆէնտի էքիտ վէ հաքիմանէ պիր սիւ-
րէթտէ իւք էմրինի թէքրարլատըղըն-
տա, մէրգուլմ օրատան չըղըպ, քէնտի
օտասընա շէքիլիր :

Ֆէրտասը կիւնիւ աշխարհականըն
պիրի ճաննիքօլ մանասթըրընա կի-
տիպ, (Պուրտա էքիւրիս միլլէթ
Բիսգոպոսլարը պուլունուր) Ստեփան-
եան վարդապետի իսմի իւր իսթէր վէ
մէրգուլմ Բրորականտա թարափըն-
տան պիր քեահատ կէօսթէրիր, քի
պիւնուն իշինտէ էվլէլէր կիւն Հա-
սուն էֆէնտինին էմրի թէքէրրիւր
օլունուր իտի : Լաքին Բաբասը մէր-
գուլմ, քէնտի հագգըլը սէպէպլէրինի
թէքրար տէրմէյան իւր, քէնտինին
պի սուլ օլտուղունու վէ օլթարըքէ-
ֆարէթէ միւսթահագգ պիր ֆիլի իճ-
րա իթմէմիշ օլտուղունու ճէնասը
Հագգըն վէ պիւթիւն ալէմ միւվաճէ :

Նէսինտէ պէյան իթտիյինտէ, վէքիլ
հիտտէթլէնէրէք, մէրգուլմ Բաբաս
թէհտիտաթ իտէր վէ պէյլէճէ պիւա-
րէ պիւսպիւթիւն գօրղու վէ էնտի-
շէյի տիւշտիլիւ հալտէ, տէր հալ-
քէնտի Բիսգոպոսունա կիտիպ, եէ-
կեան եէկեան վուղույի հալի պէյա-
նը իւղէրինէ, քէնտի Աստուածաբա-
նընը Բէտէրանէ սէվէն վէ գայըրան
վէ անըն թէրճիւմանլըղընա հէր ան
միւսթաճ օլտուղունու պիլլէն Պահտիար-
եան գերապայծառ, տէր հալ Բրորա-
կանտայա իթթապէն պիր մէքթուպ
եագըպ, տէրունինտէ Բաբասընը
քէնտիօլմանէն պըրմամասը իշին դար-
տինալա րէճա իտէր վէ էկէրէի Բրո-
րականտա, Ստեփանեանը սայիր պիր
մանասթըրա եալընը պրագմագ նի-
յէթինտէ գալի տուրուր իսէ, քէն-
տիսինին տալիք օլ մանասթըրա պէ-
րապէր կիթմէսինին վէ օրատա Բաբա-
սը իւր վագ վէրմէքլէ մէշղուլ օլմասը-
նըն էմրինի վէրմէսինի իսթէր իսէտէ,
Պահտիարեան, պու մէքթուպունուն
ճէվապընը տըմայա շայէսթէ պիլլէ օլ-
մագ :

Պիր գալ կիւն սօղրա, Ստեփան-
եան վարդապետ, ատէթի իւղրէ,
Լունկարա սօղաղընտա վագը Բահի-
պլէրին պիր քիլիսէսինտէ Գուտուա-
սը շէրիֆ թագաթիս իյլէտիքտէն սօղ-
րա, գաբուտան տըշարը չըգտըղը
վագըթ, օրատա գաբալը պիր արա-
պա կէօրիւր վէ քէնտի մանասթը-
րընա միւթէվէճհլէն պիր գալ ա-
տըմալտըղտա, անինտէ ճիւմանիլէր-
տէն իքի մէճհուլ իւլ ահվալ քիմէս-
նէլէր, քէնտիսինին կէլիպ, հագըրտա
օլան արապալարա պիւնիպ քէնտի էրի
իւր կիթմէսինի թէքլիֆ իյլէտիքլէ-
րինտէ, մէրգուլմ վարդապետ քէնտի
սինի նէրէյէ կիթիւրմէք իսթէ-
տիքլէրինի սիւալ իտէր, Լաքին պու

մէճհուլ իւլ ահվալար, Բրօքալան, տանըն վէ Հասուն էֆէնտինին էմրի պու տուր տիմէյի իրթիֆա ատտ իւլէ, Բաբասա պաշգա ճէվապ վէրմէզէր: Ստեփանեան վարդապետ, պու ճէվապալ իրթիֆա օլմայրապ, քէնտի Եօլունա տէվամ իթմէք իսթէր իսէ տէ, թէպտիլ ատամար գարշը դօյուպ, թէհտիտէրինի ֆիլիաթա թահվիլ իւլէ, արապանըն իչինէ կիրմէսի իչին բաբասա ճէպը իտէրէր: Սլ արա քէնտիէրտէն պիր գաշ ատամ ուղադատա հաղըրտա պուլունան իքի բօլ իս գալվապը պու մէճհուլ իւլ ահվալ օլան քիմէսնէլէրէ գաթըրարագ վէ պուլն, արա արապանը տալիս իլամէ օլուպ, ճէման պէշ քիշի, քէնտի միւրատալընը իճրա իչին զօր իլէ բաբասը չէքիշտիրէրէր: Պիշարէ կէնճ պի հուտէ եէրտէ քէնտինին բուհպան օլտու, զուճու վէ Գալանինի բուհանիյէեթ թէվիթիգան պիհուտէ եէրտէ բօլիս գալապարընը վէ ճիսմանիլէրին, բուհպանարա գարշը ճէպը իթմէյէ սէլահիյէթի օլմատըղընը պիլտիրիլ իսէ տէ, պու բրօթէսթ օլարընա անճագ ճէվապ օլարագ, Բրօքալանըն վէ Հասունուն էմրի պու տուր, սուս օլ վէ պիլիմէ պէրապէր կէլ ճէվապընը ալմըշտըր: Պիշարէ բաբաս, պու թաղը հայվան վէ քէնտիլէրինի կէօնտէրէնէլէրէ շայէսթէ քիմէսնէլէր իլէ սէյլէշմէք քիհուտէ օլտուլունու կէօրէրէք, քէնտի կէնճ գալվիլէթինի իսթիմալէ իպթիաար իլէ, պիր չօգ գաբլանլալըն էթրաֆընը սարմըշ օլան արալան կիպի պէհատըրանէ ճէնքլէր: Խապիմէրի թէքմէ եումրուգ իլէ սայիր վահշի թարիգլէրէ թէշէպպիւս իլէրէր: Նիհայէթ մէրգուլ բաբաս պուլն, արըն չօղլուլունտան թադաթը քէսիլէրէք սօղաղըն օրթասընտա սէրիլէր, Էսպապլարը բարալանըր, պիլթիւն վուճուտի իլէ չամուրա պուլանըր իսէ տէ, Հասունեանըն վէ Բրօքալանտանըն մէմուրարը ապա բիդգաթա կէլմէղլէր, հաթթա տահաղ իլատէ վահշիճէ չէքիշտիրիլէր, Թա քի պիշարէ պիւսպիլթիւն գանլա միւլէմա օլուր: Պիլթիւն կէլէն կէլէնլէր վէ եադընտա օլանար օրայա թօթլանըրը, Բահիպէլէր պու պարը վապըթա շայէսթէ, արըն Բօմապա միւլի նամէսպուգ օլմայան մէնդարէյի

պաղմագ իչին գաֆէսլէրէ օշտըրլար: Պէրէքիթ վէրսին քի, քիլիսէնին իչինտէ պուլունան բաբասլարտան պիրի Ստեփանեան վարդապետէ մուհապպէթի օլտուլունտան, մէրգուլ մուն բէճասը իւղէրինէ գօշուպ, վալգույի հայը Պահաթարեան Գեբասպայժաու իֆատէ իթաթէ, իսթիյար բիսգ ոպոս կէօղլէրի հաշարարագ, գուտրէթինէ կէօրէ, ալթիթաճիլ գալկպ օլան մահշիլէ կիտիպ, նիհայէթ եէթիլթիքտէ, քէնտի սէվիլիլ Սա տուաժարանըն էօլիւմ տէրէճէսինտէ պուլունան վիւճուաու իւղէրինէ էլլէրինի կէօյէ գալտըրըր: Բրօքալանտա մէմուրարը բիսգ ոպոսու միւմալիլէյհին ագ սագալընտան ութանալագ վէ եաթաո գապիլ տիր ճէմալթըն թէհտիպի հալինտէն գօրգալագ վէ տահա իշթիմալտէն օլտուլու կիպի, պու մէմուլին զայրը հալին պու տէրէճէյէ կէլմէսինի, քէնտիլէրինի կէօնտէրէնէլէր քէֆշի տէմէտիլէրինտէն, պուլար կէրի չէքիլթիլէր տիր: Լաքին էօլիւմ տէրէճէսինէ կէլէն բաբաս քէնտի վէլիլի նիյմէթի օլան բէտէրին գօլարը իւղէրինէ տայանարագ իքիսիտէ աղլալարագ մանասթըրլարընա տէօնէրէր, վէ նէ չէհիրտէ վէ նէ վաղըթտապուլունտուլարը իւղէրինէ քէմալը իսթիլու էնտիլէ իլէ տիւլ իւնիւրէր:

Մարտ 22/3 ապրիլ 1870 Պէյօղլու

Պէյօղլու 23 մարտ 1870.
... Միւլէլիլիֆ.

Մահը հալին, 24 իւնիս սալը աղչամը սաաթ պիր գարարլէրինտէ Բանկալթի ճատտէսինտէ Միւնասեան խօճա Սթիլինին մաղաղասընտա պուլունտուլումտա գաֆիլտէն Սչճիան վարդապետի պիրատէրլէրինտէն իքի նէֆէրի իթալէյի լիսան իտէրէք Գաղանճիան Մկրտիչ աղանըն խամի իլէ սիվալ էթտիլթըրլինտէն միւմայիլէյհ Գաղանճիան խսէ գաբու գօշուլ օլիւպ վէ չօգաան պէրի գարտաշ կիպի ահպապը օլտուլունտան, ա էֆէնտիմ նէ իլաղըր հէղէյան իթմէք, ատամճըրլայըն սօրսանա օ զաթը տէր տէ.

մէզ, վայ իլթիմաճըր իտէյօրսուն տէյիպ աղղըմա պուլունումա պիր սիլլէ վուրուպ գան ըէվան էթտիլէր վէ տէֆա էլ գալտըրտըղլարը սըրատա օրտա պուլունան մաղաղաճը խօճա Մըկրտիչ արայա կիրտիլինտէ օնա բաստ կէլտի. նէ՞ վուրուլօրսուն տէյի սիվալ իտէր իքէն չէնտ նէֆէր իըրվաթ իչէրի կիրիպ իըրվաթլարտան պաղըլարը իթալէյի լիսան էթտիլլինտէն խէֆֆիմանէն սէրսէմ օլուպ մէրքէզէ գատար կիրիպ տավա իթմէյէ վագթիմ գալմասը զընտան հէման Գաղանճիան խօճա Մկրտիչին խանէսինէ կիրիպ, վուրուլի հալի նագլ էտիպ էվիմէ կիթիմ, հալ պու քի թաճիւպ իտէճէք հալ շուրասը տըր քի պէնտէնիլ էրմէնիլէրին Լուսաւորչական գըսմընտան պուլունտուլումտան Հոովմէականլարըն հիչ պիր գալկապընտան խապէրտար օլմայրապ, եալընը միւմայիլէյհ Գաղանճեան ալէյհիլտէ օլան իթալէյի լիսանա տայանամայրապ սյըպ տըր տէմէմ իլէ Հասունիսալէրին խըշմա օղրատըմ իսէ տէ, ինչալահ հիւքիլմէթի սէնիյէյէ վէրտիլիմ իսթիտամուճիպինճէ մէրգուլ վահշիլէրի ճէլալ պիրլէ քէյֆիլթիլ հալի պիլթահիլգ միւսթահագ օլտուլարը ճէղալարընը չէքմէլէրի էմէլի էղլէպիմ տիր:

ՄԿՐՏԻՉ ՆԻԶԱՄԵԱՆ

... Միւլլիլիֆ,
Պէն սահիպ իմղա, մուգատտէմ Հասուն էֆէնտի իչին պիլմէյէրէքիմղա գօյմուշ օլտուլունտան, շիմտի քէնտի իմղամը իլէ էվաթըմ լեւօնըն իմղասընը ալէնէն բրօթէսթօ իտէրէք կէրի ալըրըմ:

23 մարտ 1870 Սամաթիա,
Միւլէլիլիֆայլանէն

Ջրանտա տէվլէթի իլէ Բօմա պէյհ նիտէ լաեթիլթիլէք մէսէլէսինէ տայիր թէքթէվիլին խտէն թահիլարթըրէս միլէ պուրէթի հէնուղ պագթթալարտա թպպ օլտումալէշ իսթէք ճէվէլէնին սգրէթի հաղըրէթիլ միւպէյիլ օլուպ, թահիլարթը մէղքիլ բէնին թագ.

լիտի իսթուար զապէթասընտա կէօ
ընդունալ օրուպ, թօհաթըզընա մէպնի
նազը օլունմուշ տուր :

Բօմատա պօռլունան քրանսա էլլի
սի Գօնթ Պանլիլէ :

Փարիս 1 մարտ 1870

Ան Գօնթ :

Հաշմէթու քարա հաղթէթէրի ի
լէ մէճըլի ումուքի րուհանթ հաթ
զընտա, թարաթը սէֆիրանէլէրինտէն
իթա պոլլուլան ինպար իւզէրինէ,
հիւքիւմէթի իմքէրաթօրի պի գայտ
օլապայաճաղընտան, իլ պու թահրի
րաթը ածիզանէմին վիրուդնաւ, սէ
իրան դարտինալ Սնթօնէլլի ճէնապէ
րինէ կիտիպ, քրանսա տէվլէթի, մէճ
լիսի ումուքի րուհանթին սէրպէսթի
միւզաքէրաթընա միւտալսէլէ նիյէ
թինտէ տէլիլիստէ, պու եէնիլա
եէթթիլիլ քի իթիպաար քրանսատա րէ
հապինի սապըգանըն մէճրուհի օլուպ,
ումուքին իրիսթիւնանպար տալի
րէտա իթմէքտէ օլուգլարընտան,
պէջլէ պիր էֆքէարը պաթըլէնին
իլանը եալընըդ տինսիլէրին ի
լինէ եարապաճաղընը, վէ ինիլթէր
րա իլէ Սնանեանըն պիզի իսթիհզա
իտէճէթէրինի, վէ քրանսատա էֆ
քէարը ամմէ, էջլէ պիր իթիգատըն ի
լանը իւզէրինէ, արթըգ քրանսա տա
քէրինին րօմատա գալմաընա գայիլ
օլապայաճաղը ճիհէթլէ, արթըգ կարիպա
տի պիլա միւմանաթ րօմայա հիւհիւ
իտէճէլինի, վէ էրպապը իթիթիլալ զա
թէն իմքէրաթօրուն պլէյնտէ թահ
րիքէրաթ վէսիլէ արատըգլարընտան,
միւշարիլէյ հաղթէթէրի տալի կէ
միսինի գուրթարմագ իւզրէ էջլէ
բարայա մարայա պաղմայըպ, իգթի
զայը հալտէ րատտ կէլէնի տէնիզէ ա
թըպ, կէմիսինի թալսիֆի իտէճէլի
նի ֆէստհաթը միւսէլլէմէնիլլէ թէպ
լիլ վէ իֆատէ պուլուրմալարը սիյա
գընտա :

Իճա (Տարի)

Բօմատա քրանսա սէֆարէթի թա
րաթընտան փարիստէ խարիճիլէ նազա
րէթինէ :

Բօմա 6 մարտ 1870

Մ Գօնթ :

Եթիլի հալլա պիրի թարիլիլ իլէ
օլան թահրիւթըն ասըլանէլէրինէ

թէվֆիգան գարտինալ Սնթօնէլլի ինին
նէզտինէ միւսարէաթ իտիպ, միւմա
յիլէյ թարաթընտան մէրաթիլի ինթի
րամիլէ իլէ գապուլ օլունմուշ շալմաուր
Պատէհու թէպլիլաթը ասըլանէլէրինի
միւմայիլէյնէ իֆատէ իյլէտիլիլ իւզէ
րինէ, միւմայիլէյնէ չէքմէճէտինի ա
լըպ, օն սէքիլ սէնէ գարթընտա քր
րանսալ տէվլէթի թարաթընտան ալա
իլէմիլ իլի եիւզ տօգսան պէլ գըթա
մահրէմանէ թահրիւթըն պէնտէնիլլէ
պիլիլարայէ, պուլարըն քէաթիֆէսի պիր
մէալ իւզէրինէ օլունգու միւլապէսէ
սի իլէ, մէօհիւրէրինի պիլէ չէօգիւպ
գրաաթ իթմէմիլ օլունգուլուն իֆատէ
իլլէտիլ. պէնտէնիլլէ իսէ, վայ քրան
սանըն թէպլիլաթը ինտինիլտէ շայա
նը էհէմիլլէթ տէլիլ իմիլ տէտիլիլ
տէ, միւմայիլէյն «նէ» եարապը, Բա
բանըն էմրինէ իթաթաթ մէճպուրուն,
եօգսա պէնտէնիլլէ, տօսթումուլ,
Գօնթ Տարիւ ճէնապէլլինի իթշուտ
իթմէյն հաղըրըմ» տէմիլ, վէ պէն
տէնիլլէ մահուտ լաեթիլթիլիլ մատ
տէսինի թէրք իթմէնիլլէ օլունգու
տէտիլիլտէ, Գարտինալ «անը տա
թէրք իթմէք, սօղրա, էրպապը իս
թիլալ րօմայա կէլիլիլ հալտէ, էլի
միլտէ նէ գալըր, ֆաթաթ իլլէ
Բարա հաղթէթէրի պաթլէյնէ կէզմէ
յէ չըգմըլ իթմէք իսէնիլլէ միւշարի
լէյն հաղթէթէրինի գանտըրապիլ իր
իսէնիլլէ, գանտըրըն, թէրք իթմէլլէր»
տէյի ճէվապ վէրմիլ, վէ սահիհէն
միւշարիլէյն հաղթէթէրի օլ էնանտա
պաղչէտէ կէզմէքտէ օլունգուլունտան,
գարտինալ Սնթօնէլլի իլէ պէրապէր
միւշարիլէյնէ թէգարրուպ իթմիլիլ,
վէ միւշարիլէյն տալի պէնտէնիլլէ
իլթիֆաթ իթմիլ իսէ տէ, լազըր
տըյա վազըթ վէրմէյիլ, իմքէրա
թօր վէ իմքէրաթօրիլա հաղարաթը
նըն իսթըրըրընը իսթիֆաթ, վէ վէ
լիլ ահտ բրէնսին վիլլաթիլտէ պիլիպ
պիլմէտիլինի պիւալլ վէ տահա պու
լարա միւմանիլ պի մանէա լաթար իլ
լէմիլ, վէ պէնտէնիլլէ իսէ, բօլ իթիգա
իւզէրինէ թահվիլի մաթալ իթմէք
իւզրէ, աղըրմը աչար աչմալ, միւ
շարիլէյն հաղթէթէրի «բօլիլիլա
պօհըրը գարտինալ Սնթօնէլլի իլէ
իտէպիլիլտէնիլլէ Գօնթ Տարիւ պա
եթիլիլիլտէն իլլէ լալմալ, ֆաթաթ
րուհ Ուլլահ Գօնթ Տարիլին իսթը

րընա պաղմալ, քրանսա պիլիլ թէրք
իտէր իսէ, Սնթօնէլլի քէրիլալիլ, սիլ
տէ շահապէթէ հաղըրըմ» գէմիլին
տէ թաթիլիլ մաթալ իլէ, պուտէհու
մէրաթիլի ինթիլաթիլ իւզրէ վէտա
իթմիլ վէ պէնտէլլէրի տաթիլ պիլ գա
ղաթ գիլատէ ինթիլաթա պուլուն
մուշում տուր :

Նիհայէթ գարտինալ Սնթօնէլլի ի
լիլ տալիլ վէտա իտիպ, միւմայիլէյն
պէլ ութը սէնտէն պէրու րուհա
նը օլունգու օլան մատամ Մարթիլ Գրօ
չիաթիլ նէզտինէ կիթմիլ վէ պիլտէ
լէրի սէֆարէթիլտէյնէ ալմէթիլ իլէ, իլ
պու թահրիւթըն գալլէմէ տիլլէ վէ
թարաթը ասըլանէլէրինէ թաթիլիլ իթ
միլ իմ տիր :

Իմզա (Գօնթ)

Իսթուարըն միւթալէալ :

Մարիլ գիլըր թահրիւթ մաս
նու իլլէտէ, թարաթէյնին պիլլէիլ բօ
լիթիլալ կիպի տիր, չիւնքիլ քր
րանսա տէվլէթի Բարայա եէնիլ իթի
գաթար իլանընտան ֆէրաթաթ իտիպ,
ղէմանէյնէ միւթաթը հարէթէթ իլլէ
մէսինի իլթաթ, վէ Բարա իլլէ, օլմալ
Սնթօնէլլի էմրի պէջլէ տիր տէլիլ,
մուգալլէմէթ վէ իսրար իթմէքտէ
տիր :

Հասըլը քէլամ լաեթիլթիլ քիլան
վէ էֆքէար ու գալմանին մէտինէի
ճէտիտէ պիլ քիլլիլլէ րօմա թարա
թընտան ճէր օլունաճաղ տուր :

Մօղրա նէ օլաճագ տէյի սիւալ
իտիլ իլլէ, քրանսա վիլլէթաթ իլլէ
Շուրա վէ հէյնէթի տէվլէթ, Բարանըն
վէ մէճ իսի ումուքի րուհանթին գա
րաթըրըն քէննէ լէմ եէթիլալ հիւք
միստէ թուլտուլարը հալտէ, պու
պապաթ թէլալ նէ լազըրմըր տէյն
րէք իսթմիլ քէլամ իտէրիլ :

Քիլ իսէլլէրէ լաղըմ օլան նը
իսթըր եարմագ իլլէ, գալլալ իսթէ
յէն օլուր իսէ, Չիլլէք բալարընտա
նօմէրօ 45 պապա իսանէյն միւրաճա
աթ իթմէլլէրի իլան օլունուր :

— Մարտըն 22 ինճի բաղար կիլնիլ
Մօնսինթօր Բլիլիլին օգուլտուլուն ի
լան, սալը կիլնիլ Սէտայը Հաղըգէթ
իլալլէտինտէ թապ օլունուլ, տինտար

լարա խաֆիէն տաղը թըլմըշ տըր :
Մէդքիւր իրանն սօն ճիւմէսինտէ
շու վէճի իլէ եազը լմըշ տըր :
« Իշպուհ նամէի աամիմիդ ին պիրէր
պուրէթի, եօգարտա զիքրի կէշէն քահա-
յաւարա պաշգա պաշգա կէօնտէրիլէճէք
տիր, վէ պուշտան մասաա պատրի-
յարքալուն քիլիսէնին աամիօնունսան
իլան օլունաճագ տըր : »
Պուշտան ազնաշըլան եալընըզ
կաթոպ իկոսարան քիլիսէսինտէ օգուն-
տու գտան սօղրա, այրը այրը փափա-
յարտաա պիրէր նուսիսի կէօնտէրիլմէ-
սինի էմի իթմիլ իքէն, պուշուն մու-
ղայրի փափապարա կէօնտէրմէտիք-
տէն մաստէ, զարազ վէ նէփեանիլէ-
թիստէն նաշի, հէր քիլիսէլէրտէ օ-
ղուտուպ, պուշա զանաաթ իթմէյիպ,
տաշա գյատէ խուսուճէթ վէ գիլ ու
ղալ շըպ տըրթմագ էփքերը իլէ, պիր
գալ սէրսէրի մագուլէթրինին էլլէրի-
նէ պէլէր օնար քեահատ վէրիպ, վէ
պալ օն վէրէքէք, Ե. Ոսկերբերան քիլի-
ոնէպ, կէօնտէրտիլինէ, քի հէմ քի-
լիսէնին թէմպիլէրինէ վէ հէմ Տէվլէ-
թի տըլլէնին նիզաճարընա մուղայիր
սլան հարաքէթմէ պուշունաազլարը-
րա, Եւտայը Հազըզէթ պազալըմնէ
միւղ վիլլիք գուլունաճագ տըր պու-
հալըրէ :

Մահշ հալին 29 ունճու էօնիւ-
միւղանքի բաղար կիւնիւ սա աթ 4
բաաաէլէրինտէ Գ. Պէարոս միւթէվէ-
փք կիլ լիկա կաթոպ իկոսունուն բու-
հի իշուն Օրթմաքէօյ Ս. Գ. Լուսաու-
րիլ քիլիսէսինտէ Բիւքէլեան յարգո-
յապարա տէր Յովսէփ վարդապետ
ճայաուր պատարագ վէ պաշտօն
թապարիս իտէճէյի վէ քէզա էնփիէ-
ճիան յարգոյապատիւ տէր Գրիգոր
վարդապետին պիր դանբանական ի-
րաա խաշէյի քիլիսէի մէզքիւր հո-
գարարճութիւնու թէրափընտան ճէ-
միի տալ տաէր զէվաթա մալիւմ օլ-
մագ իւլլէ խասսէթէն իլան օլունուր :

Փարիս 6 ապրիլ	47 10
Փարիս	47 25
Լօնտրն գօնաօլտէ	46 7/8
Փարիս	46 6/8
Սամանլը իսթիգրազը	347
Փարիս	347 1/2
Ֆոնտօ. Ո/Ս տէ 3	73 57 1/2
Փարիս	3 75
Եթմիլիան գուք քէ .	35 70
Փարիս » » .	35 75
Կնկիլիլ գօնաօլտէ	---
Փարիս	93 1/2
Վիէնա Գամպիօնու	---

ԵՍՀԱՍԸ ՈՒՄՈՒՄՅՅԷ

Գ Ա Լ Ա Թ Ա Բ Ի Ա Ձ Ա Ս Ը

Մար. 25 Սալը ագշամգուք քէ .	52 - 8
» 26 Ձար սապան	---
» » » էօյլէն	---

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

ԲԱՆԻ ՄԸ ԽՕՄՔ ՇԻԲԻԲԻԲԵԱՆՑ
ԽՆԴԻՐՈՅՆ ՎՐԱՅՕՔ

Պու իսմէլ էրմէնիճէ աշխարհա-
բաւ պիր ըիսալէ թապ ու նէշը օ-
լունմուշ տուր :

Հէր զաղէթա սաթմանլարտա տա-
նէսի 60 ար փարայա սաթըլմագտա
տըր :

Տ Ի Շ Ս Ա Ն Ա Թ Ը

Էյրէթի տիշլէր իշին դըլափուզ
ուճումինին գուլանմասը իշին Միւ-
էլլիթ սօգթօր Տօրինի փարիզ հէքի-
մի :

Ձիքը օլունան քիթապըն պաշլը
պապլէրի :

Տիշլէրին օլմատըղընտան նէշէթ
իտէն մինաքիպէթսիվիքիէր :

Էյրէթի տիշլէրին թիւրիւ ճին-
սի :

Էքլէմէ տիշ . . .

Հալգա . . .

Եայ . . .

Մատէն իլէ Եաբըշան տիշլէրին
մինասիպէթսիվիլի :

Թիւրիւ ուսուլլէր հազգընտա

րուպար վէ թէճէսիւս .
Էյրէթի տիշլէրէ լազըմ կէլէն
պիշիմ վէ րէնկ :

Տիշլէր ինսանըն լէհէսինէ իգ-
թիլա օլմասը ճիհէթի իլէ :

Տիշլէր, տուտաղլար, թէլաֆուզ-
կիւլմէք :

Էյրէթի տիշ պիր իթիար ատամ
աղղընտա նէ պիշիմ վէրիւր տուտագ-
լարա, Կիւզլէրէ, պուրունա, վէ չէն-
Եէյէ :

Տիշլէր ինսանըն սաղլըղընա վէ
կիւզէլլիլինէ նէզարէն :

Պուլունուր սօգթօր Տօրինի տիշ
հէքիմինտէ, Պէյօղլունտա Սամալը
մէճիտ սօգաղընտա 15 նուճէրօ խա-
նէտէ, Եախօտ Սթամպուլտա քէօրիւ
պաշընտա իհթիգապըն դարշըրընտա :

Տօգթօր Տօրինին թէէլիֆ իլլէ-
տիլի սայիր քիթապլար :

Թապիլի վէ Էյրէթի տիշլէր հազ-
գընտա սէօհպէթ ֆիլ 5 շըշ :

Ինսանըն աղղը ֆիլ 20 շըշ :

Պու քիթապլար սաթըլմագտա
տըր Եօգարտա պէյան օլան մա-
հէլլէրտէ վէ Պէյօղլունտա 323 նու-
մէրօլու վէյա քիթապըն տիւքքեա-
նընտա :

ԵՕԹՆ ԳԻՇԵՐՔ

Կամ

Խ Օ Ս Ա Կ Ց Ո Ի Թ Ի Ի Ն Ք

Երէւն հաղադէ Եղբար

Քիշեր Ա .

Պու իսմէլ էրմէնիճէ աշխարհա-
բար պիր ըիսալէ թապ ու նէշը օլուն-
մուշ տուր քի, Հասուն էփէնտինին
տէսիսէլէրինի պիր թարղ իլէ պէյան
իտէր :

Սաթըլըր Ասիթանէտէ հէր քի-
թապըն Խիւքէնլարընտա ֆիլ 3 1/2 շըշ :

ՍԱՀԻՊԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ԴԱԶԷԹԱ
ՅՈՎԱԿԻՄ ԹԻԻԼ ՊԵՆՏՃԱՆ

ՍԹԱՆՊՈԼՏԱ 2ԻՁԷԲ ԲԱԶԱՐԸ ՆՈՒ-
ՄԷՐԹ 45

ՀԷՄԻՑԷԹԻ ԻԼԿԻՑԷ ԹԱՊԻԱՆԵՍԻՑԷ